

TRES ESCENAS DON QUIJOTE S. J.

7º

- Narrador(es)** Yo quisiera contarles... pero no sé cómo empezar.
¿A ver qué dicen Uds.? ¿Han oído hablar de Don Quijote? Un niño nos pidió que contáramos su historia. ¿Conocen ustedes la historia de Don Quijote? ¿Han oído hablar de él? Yo tampoco sé mucho. Pero aquí vienen los actores, preguntemos y podremos saber.
(Entran uno por uno los que representarán a don quijote y a sancho panza y explican al auditorio brevemente quiénes serán)
Podríamos decir que Don Quijote es la persona que teniendo muchos ideales, empezó muy tarde a luchar por verlos realizarse.
O que no supo distinguir entre luchar por el solo gusto de hacerlo, a luchar por algo que valiera la pena.
En fin, yo creo que es mejor que vean Uds. mismos, para que puedan opinar.
(Entran los actores cantando ♪, con la letra que sigue, la ronda del Felipito Felipón)
- Actores ♪** *Ron ron, ron, felipito, felipón
¿de quién es este ruido que pasa por aquí?
que de día ni de noche, no deja ni dormir.
Somos los actores que venimos a jugar
y una historia antigua les queremos contar.
Que salgan, que salgan por la puerta falsa
un pañuelo de oro, otro de plata
que salgan, que salgan por la puerta falsa.
(Los actores se retiran. otra vez queda solo el narrador)*
- Narrador(es)** Don Quijote tuvo muchas aventuras, pero en una sola tarde todas no las podemos contar.
Sólo tres verán Uds. hoy, y ellas serán:
Aventura de **La Ayuda Equivocada**.
Aventura de **Los Molinos de Viento**.
Aventura de **Las Odres de Vino**.
(Música ♪. El narrador se va. se coloca una mesa que pueden traerla quienes llegán)
- Niña** ¿Dónde pongo esta odre que tiene el vino que le manda Don Julián?
- Señora** Sobre la mesa hija mía, y apúrate que ya han dado las doce del día y no le hemos llevado el almuerzo a Don Alonso, mi pobre sobrino.
- Niña** ¿Qué tiene el caballero señora que está tan trastornado?

- Señora** Pues que se pasa el día entero leyendo libros que cuentan relatos de noble paladines que luchan por causas perdidas y le ha dado a él por creerse uno de ellos.
- Niña** ¡Ah señora, para eso es mejor no saber leer!
- Señora** Nada de eso, leer es bueno, si tienes cuidado de distinguir qué es lo cierto y qué lo falso de los libros; y ahora vamos, llévale el almuerzo, que si no nos acordamos nosotras que debe comer, él se olvidaría por completo.
- (Música 🎵 y cambio de escena. Ahora están Don Quijote y Sancho)*
- Quijote** ¡Ay, Sancho ya no puedo permanecer más tiempo encerrado entre estas cuatro paredes, que noche y día oigo las voces de los infelices y oprimidos que me llaman y piden socorro!
- Sancho** ¿Voces señor? Yo no oigo nada.
- Quijote** ¡Ay Sancho! Cómo las vas a oír, están muy lejos...
- Sancho** Puede ser señor, pero, además dudo mucho que con vuestra salud, tan mala, que apenas tienes ganas de comer, puedas serle a alguien de gran ayuda.
- Quijote** Estoy decidido a partir y no desistiré de lo que pienso, y si no quieres seguirme, mañana al alba me iré yo solo *(Sale)*
- Sancho** ¿Qué creen Uds. que podría hacer? ¿Dejar solo a este pobre hombre o acompañarlo? Pues lo acompañé. Y al otro día muy temprano...
- (El alba. Partida de nuestros héroes. Canto del gallo 🎵)*
- Quijote** *(En un caballo de palo)* ¡Ah mi fiel Rocinante, tú me llevarás a lejanas tierras a salvar damas encerradas en castillos...!
- Sancho** ¡Ay, pobre burro! ¿aguantarás mi peso?

oOo

(Aparece alguien con un cartel en donde se lee: "Aventura de La Ayuda Equivocada". Música 🎵 y trotar de caballos. Viene corriendo un niño que huye de un hombre. Interviene don Quijote)

- Quijote** *(Interceptándole el paso al hombre)* Voto... a... desalmado, detén tu látigo antes de que mi lanza dé cuenta de tu brazo.....
- Hombre** No, no, que es mi sobrinito querido a quien le gusta jugar de esta manera. ¿Verdad?
- Niño** No señor, este hombre no es mi tío, sino uno a quien me entregó mi madre para que lo sirviera. Él prometió darme instrucción y alimentos. Pero sólo recibo palos y todavía no he conocido ni la letra O.
- Sancho** ¡Pobre!
- Quijote** ¡Mentiroso, me gustaría ser tan cruel como tú sólo un instante para poder castigarte como mereces!

Hombre Piedad generoso caballero!

Quijote Recurras a mi generosidad y seré contigo mejor de lo que tú has sido con el chico. Levántate y promete que serás bueno, que lo cuidarás y que no le pegarás...

Sancho Señor ... nadie ...

Quijote ¡Silencio Sancho!

Sancho Llévale el chico a su madre. Y que lo críen ella y su padre que para algo lo trajeron al mundo.

Quijote ¡Silencio!

Sancho Señor ten cuidado con lo que hace porque un bien realizado a medias es más peligroso que una maldad.

Quijote Hombre ¿prometes?

Hombre Sí, sí todo lo que me diga.

Niño ¿Y creé que éste va a cumplir su palabra? ¿Y ese es el bien que me harás? Agárrelo fuerte un momento que yo me libraré del que me pega y de ti corriendo, que adonde me lleven mis piernas, solo, estaré mejor que junto a vuestra ayuda que me asusta *(El niño sale corriendo. Corren los otros detrás)*

Sancho *(Sujetando al hombre)* Y ya han visto cómo desatar un nudo a medias es casi como dejarlo amarrado. *(El hombre se libra de sancho. Les pega a los dos y sale corriendo)*

oOo

(Cartel que dice "Aventura de los Molinos de Viento" (Se colocan los molinos))

Quijote Mira Sancho, cómo agitan sus brazos esos horribles gigantes y cómo nos amenazan!

Sancho Pero Don Quijote ¿Qué gigantes?

Quijote ¿Escuchas esos lamentos? Son damas encerradas que gimen implorando ayuda.

Sancho Los gigantes que ve son molinos con los que se muele el trigo del que sale el pan; los lamentos, el ruido de los mismos molinos.

Quijote ¡Silencio Sancho! eso es lo que tú crees, pero es falso. Merlín el mago los ha embrujado y por eso no te das cuenta. Pero yo veo más profundo y sé que eso parece.

Sancho ¡No señor que son molinos ... *m o l i n o s!*

Quijote Gigantes.

Sancho Molinos.

Quijote Gigantes. *(Empiezan a esquivarse y ya están casi peleando)*

Sancho Señor, si por librarnos de fantasmas ya estamos peleando entre los dos.

Quijote ¡Es que quiero sacarte del error!

Sancho Y yo hago lo mismo. (*Don quijote trata de avanzar y Sancho se lo quiere impedir*) nos vamos a meter en otro lío... (*Don quijote se escapa y empieza a darles con la lanza a los molinos. Sale el dueño del molino*)

Molinero ¿Qué sucede? ¿Qué atropello es éste? ¡Mis molinos ...!

Quijote Atrás, atrás compañeros de Merlín, yo los destruiré...

Molinero ¿Compañeros de quién? A vos le voy a destruir yo a garrotazos.

Sancho ¡Buen hombre detente!

Molinero Que se detenga él o lo van a detener mis palos.

Sancho (*A Don Quijote*) Señor, serénese y comprenda, son molinos, molinos para moler el trigo simplemente.

Quijote ¡Apártate! ¡Apártate! (*Entre el molinero y sancho cogen a Don quijote*)
¡Así te portas conmigo Sancho!

Sancho Lo hago para evitarle los palos del molinero.

Molinero ¡Llévate a tu amigo o te daré de palos a ti también por defenderlo...!

Sancho No lo hace con mala intención.

Molinero Sí, pero con buena intención tira tales golpes que de todas maneras acabaría con mis molinos. ¡Andando, vamos!

Sancho Mucho quiero a este pobre, pero cuando alguien pelea sólo por el gusto de pelear, entonces no hay amigo ni escudero que pueda acompañar a quien se afane luchando contra nada.

oOo

(*Salen los molinos. puerta de una posada. Cartel: "Aventura de las Odres de Vino".
Llegan Sancho y Don Quijote. Tocan. Voces*)

Posadera ¿Quién toca a estas horas?

Quijote ¡Caballeros... Caballeros que llegan a vuestro Castillo noble dama a ayudaros y protegeros!

Posadera (*Abriendo*) ¿A protegerme? Y de dónde se te ocurre que necesito protección, y de qué castillo estás hablando: ésta es una posada y muy buena. (*Avanza amenazadora hacia ellos*)

Sancho (*Apurado*) ¡Hermana... somos pobres peregrinos. Ven aquí un momento ...
(*Se la lleva a un lado*) Mi señor ha sufrido mucho y engañado por las malas

Posadera En esta posada se cobra.

Sancho Te haré cualquier trabajo.

Posadera No tengo sitio verdaderamente.

Sancho En cualquier rincón sobre la paja.

Quijote (*Interviniendo*) Sancho, deja ya de molestar a esta bellísima y noble señora... si no quiere dejarnos penetrar en su castillo alguna razón tendrá. Sigamos caminando.
(*Se aleja*)

Sancho *(Corre a detener a don quijote luego a la posadera)* Oye, no cierres tu puerta que moriremos de cansancio si tratamos de seguir avanzando.

Quijote Sancho, una reina no debe ser importunada.

Posadera *(Riendo)* Una reina, que gracioso es éste.
¿Oye, no será peligroso? ¿no estará chiflado?

Sancho No, su mal, si tiene alguno, es confundir realidad con fantasía.

Posadera ¡Reina yo! ¡Y esta posada un castillo! ¡Qué buen elogio! Tiene gracia.

Sancho Mucha.

Posadera ¿Cómo?

Sancho *(Enamorándola)* ¡Digo claro que la posadera ...

Posadera Se reirán mis amigos cuando les cuente.

Sancho Eso. Y un rato de diversión, bien vale una cortesía.

Posadera En fin, que sea para bien, pasen y síganme.

Quijote ¡Oh, maravillosa protectora, no tiene ningún conjuro sobre ti!
¿Algún peligro? Hábleme con confianza que puedo ayudarle.

Posadera ¿Conjuro? Como no sea que mañana tengo que levantarme muy temprano y si pudieras ayudarme a limpiar las mesas y cargar el vino.

Quijote ¿Limpiar las mesas? Habla en broma...

Sancho No te preocupes que haré yo todo lo necesario, nada sé de conjuros, pero parto leña, barro el piso, cargo sacos...

Posadera Vamos, vamos, tiene gracia.

Quijote ¿Verdad, que es ella mucho más hermosa cuando sonrío?

Sancho ¡Mucho!

Posadera *(Ríe)* Ayudarme. ¡Tienen ambos unas caras!

Sancho Como que ya no nos acordamos cuál fue el último día que comimos.

Posadera Ajá pillo, no me dirás.

Sancho Sí te lo digo. ¿No habrá quedado algo por allí para nosotros?

Posadera ¿Pero tu amo querrá comer?
Él seguro que no, pero yo le haré recordar que tiene estómago.
Vaya con la compañía que me ha caído hoy: el uno es soñador y el otro hambriento. *(Les trae de comer)*
Ahora fíjense bien. Como no tengo otro sitio, los acomodaré aquí donde guardo odres en los que tengo el vino. Mucho cuidado con probar ni una gota, que aquí les dejo un vaso a cada uno. Y ahora hasta mañana. *(Sale la posadera)*
¡Hasta mañana!

Quijote Hasta mañana hermosa. Duerma confiada que yo velaré su sueño, en su mansión encantada la mañana esperaré despierto.

Sancho Señor, mejor haríamos en dormir ahora que podemos, que quién sabe cómo nos irá luego.

- Quijote** *(Sin oír a Sancho)* Nobilísima dama, no le agradezco tanto yo por la excelente calidad de sus vinos ni por el buen sabor de su comida, como que vos, vos misma haya querido personalmente agasajarnos.
- Sancho** Señor, ¡que ya se fue la posadera!
- Quijote** No te preocupes amigo, que hay otros oídos, los del alma y con esos, ella me estará escuchando.
- Sancho** Sí señor, pero yo oigo con los que tengo en el cuerpo y le digo que lo mejor para dormirse es estar callado.
- Quijote** Mi buen Sancho *(Sancho se queda dormido. Don Quijote no)* Duerme amigo, que yo velaré todavía. *(Pausa)* Pero, qué veo. *(Mira las odres)*
¿Qué hay allí? *(Despacio se acerca a las odres)* ¡Ah, ya me parecía demasiado tiempo el que llevo descansando! ... ¡En guardia!
- Sancho** ¡Ay madre mía! ¿Qué pasa?
- Quijote** Nada temas Sancho, que voy a luchar yo.
- Sancho** Pero no contra mí. *(Sancho se refugia detrás de las odres)*
- Quijote** ¡Oh! Han apresado a mi amigo, fantasmas de Merlín, criaturas embrujadas, allá voy. *(Blandiendo la lanza o la espada arremete contra los odres)*
- Sancho** ¡Ay que se cae el vino!
- Quijote** Sal de ahí Sancho que ya los tengo.
- Sancho** Ya me di cuenta y pronto se dará cuenta la posada entera.
- Quijote** Dejen a mi amigo.
- Sancho** Que no me tienen preso señor. Aquí estoy.
- Quijote** Ahora, a acabar con ellos.
- Sancho** No señor, de ninguna manera;
que aquí guarda el vino la posadera que nos dio asilo.
- Quijote** ¡Arrás! *(Viene la posadera y gente de la posada)*
- Posadera** ¿Qué voces son esas, qué gritos, qué sucede aquí? *(Entra y viendo el vino caído)*
¿Qué ha pasado?
- Sancho** *(Adelantándose)* Unas ratas a quienes hemos estado persiguiendo han roído el cuero de las odres y se ha regado el vino...
- Quijote** Mi querida y noble señora, mi buen amigo Sancho, con intención de ayudarme, pero sin entender nada de ...
- Sancho** Nada de nada, te digo que muchas gracias en nombre mío y de éste mi señor Don Alonso Quijano, conocido como el Quijote de la Mancha, te agradecemos y te decimos adiós porque acabamos de recordar que nos aguardan en alguna parte.
- Posadera** ¿Qué ya se van? ¿Después de hacerme esto?
- Quijote** Ha sido la intención de alejar el conjuro de su Castillo y de librarle...

- Posadera** Pues yo, en nombre del buen juicio y las buenas costumbres les voy a dar como recuerdo para el viaje algunos palos.
(Los persiguen y salen de allí corriendo. cambia la escena y entran sancho y el quijote en muy mal estado, montando sus cabalgaduras)
- Sancho** Ay, señor ¿cuándo tendrá confianza en mis palabras?
- Quijote** Si no dudo de ti Sancho, lo que pasa es que este Merlín se las compone muy bien para engañarnos.
- Sancho** Pero si Merlín sólo está en los libros.
- Quijote** Eso crees tu Sancho.
- Sancho** Ay, creo que moriré sin que consigamos ponernos de acuerdo.
- Quijote** Vamos Sancho, no nos lamentemos, de unas saldremos bien, mal de otras.
- Sancho** Pues señor, me parece que siempre nos están tocando de las "otras" *(Pausa)*
Sí, si así tan golpeado y con tan mal andar te veo, me gustaría llamarte ...
"Caballero de la Triste Figura".
- Quijote** *"Caballero de la Triste Figura"*. Ay Sancho, cuánta razón tienes a veces. *(Se van)*
(Entran los actores cantando ♪ el "Ron ron ron")
Ron ron, ron, felipito, felipón,
¿de quién es este ruido, que pasa por aquí?
Somos los actores que acabamos de jugar
y una nueva historia vamos a preparar.
Un pañuelo de oro, otro de plata, que salgan,
que salgan por la puerta falsa
- Narrador(es)** La historia del Quijote no se acaba aquí;
tres aventuras les hemos contado, y
alguna otra vez podremos seguir.
Si ustedes nos dicen que les ha gustado.
Pero por hoy día les decimos: **Fin**

Aportación de Colegio Rudolf Steiner- Lima

Versión en verso en <https://ideaswaldorf.com/don-quijote-y-sancho-panza/>